

Kielituetun työharjoittelun malli on nyt julkaistu

Vikkelästi töihin -hankkeessa (ESR 2021-2023) on kehitetty malli maahanmuuttaneen kielituettuun työharjoitteluun hoiva- ja hoitoalalla. Hankkeessa pyrittiin löytämään keinoja edistää maahanmuuttaneiden työelämään integroitumista sosiaali- ja terveysalalla. Tässä tekstissä esitellään kielituetun työharjoittelun mallia ja kerrotaan sen kehittämistyöstä.

Liikkeelle työelämän aidoista vuorovaikutustilanteista

Hoiva- ja hoitotyön ammatillisen kielitaidon kehittämisessä olennaista on todellisiin hoitotyön tilanteisiin osallistuminen ja kielellisen tuen saaminen (Lehtimaja & Kurhila 2017). Hankkeemme Sujuvasti soteen –valmennuksessa maahanmuuttaneet opiskelivat sairaanhoitajakoulutuksen alkuvaiheen opintoja ja osallistuivat työharjoittelujaksoille palveluasumisen yksiköissä.

Kielituetun työharjoittelun mallin kehittämisessä lähdettiin liikkeelle työharjoittelun aidoista vuorovaikutustilanteista, joita kartoitettiin aluksi havainnoimalla työharjoittelun arkea palveluasumisen yksiköissä. Mallin kehittämistyön edetessä pilotoimme sitä viidellä eri harjoittelujaksolla hieman toisistaan poikkeavilla toteutustavoilla. Lopullisessa mallissa suosituksenamme on toteuttaa kielitukea S2-opettajan ja ammatillisen opettajan yhteistyönä. Yksilöllistä ja joustavaa kielitukea järjestetään ensisijaisesti lähiohjauksena työpaikalla sekä tarvittaessa etäohjauksena.

Muistilistoilla sujuvuutta kielituettuun työharjoitteluun

Mallissamme opiskelija nähdään aktiivisena kielitaitonsa kehittäjänä, joka asettaa työharjoittelussa itselleen kielitavoitteita ja seuraa edistymistään opettajien tuella. Konkreettisena työkaluna tähän olemme luoneet ”*Opiskelijan muistilistan hoiva-alan työharjoitteluun*”. Muistilista perustuu palveluasumisessa toteutettavan työharjoittelun yleisimpiin vuorovaikutustilanteisiin.

Kielitukea toteuttavalle opettajalle olemme kehittäneet niin ikään oman työkalun, ”*Opettajan muistilistan kielituen ohjaukseen*”. Muistilistan avulla opettaja voi suunnitella ja jäsentää ohjaustapaamisiaan. Muistilistaan on koottu ideoita, työkaluja ja menetelmiä, joilla kielituetun työharjoittelun ohjaus sujuvoituu.

Oppaasta tukea ja ideoita kielituetun työharjoittelun suunnitteluun ja toteutukseen

Olemme huomanneet, että vaikka kielitukea on kokeiltu ja otettu käyttöön useissa oppilaitoksissa ja hankkeissa, ei sen suunnittelusta tai toteutuksesta ole julkaistu yksityiskohtaista hyödynnettävissä olevaa materiaalia. Toisaalta kielituen järjestämiseen ei ole myöskään käytettävissä kovin suuria resursseja. Päädyimmekin julkaisemaan kokonaisen oppaan ”*Maahanmuuttaneen kielituettu työharjoittelu hoiva- ja hoitoalalla –*

opas oppilaitoksille”, jossa kielituetun työharjoittelun prosessi avataan suunnitteluvaiheesta toteutukseen.

Olemme koonneet oppaaseen myös konkreettisia ehdotuksia kielitukiohjausten sisällöiksi ja teemoiksi, sekä annamme omiin kokemuksiimme perustuen yleisiä suosituksia kielituen toteuttamiseen. Edellä mainitut opiskelijan ja opettajan muistilistat löytyvät oppaan lopusta. Oppilaitokset voivat hyödyntää mallia esimerkiksi sairaanhoitaja-, lähihoitaja- tai hoiva-avustaopintojen työharjoitteluissa.

Toivottavasti opas löytää tiensä mahdollisimman monen kielitukea toteuttavan ja sitä suunnittelevan tahon käsiin! Opas on julkaistu hankkeen verkkosivuilla <https://projects.tuni.fi/sujuvastisoteen/opaat/>

Kirjoittaja: Hanna Airaksinen

S2-opettaja, Spring House Oy

Kuvat: Maistiaisia opettajan ja opiskelijan muistilistoista